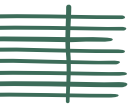


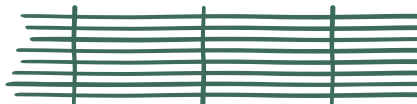


Choral Holy Eucharist
The Fifth Sunday after Trinity
9 July 2023 at 11am

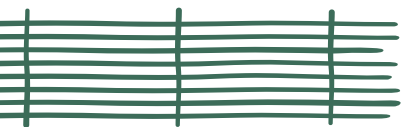


Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



Welcome to Saint Deiniol's Cathedral in Bangor.



You stand now where
Deiniol stood almost a
millennium and a half ago.

Here, in the year 525, he
gathered around him a
community of faith, hope
and love, and raised
around it a hazel fence –
the original **bangor** – for
shelter and sanctuary.

Our prayer is that you,
too, will be embraced
here by the same faith,
hope and love that we
proclaim and live by
today.

At this Eucharist...

**At this Eucharist we will meet Christ
in bread and wine, which become for
us his Body and his Blood.**

1 As we gather, we will prepare
ourselves to meet Christ by
confessing our sins – the ways in
which we have grieved God in our
lives – and receive absolution, the
knowledge of God's forgiveness.

2 We then listen to readings
from the Bible, where we find
guidance, challenge, comfort
and good news from God. We
respond by proclaiming our faith in
the Holy Trinity and offering to God
our prayer for all in need.

3 At the heart of our worship
today, we will take bread and
wine, we will ask for God's
transfiguring blessing upon them,
we break the bread, and – as the
broken, mended Body of Christ that
we ourselves are – we will make our
Communion.

4 Our worship ends with the
assurance of God's blessing,
sustaining us as we depart.

No matter how long ago you last did
so, you are welcome to make your
Communion with us here today. If you
would like to make your Communion
for the first time, or to be Baptised,
please speak to a member of the
Cathedral team.

Faith, hope and love are here offered
for everybody.

Worshipping with us today

This booklet contains everything said and sung during our worship today. You are invited to take the booklet away with you, to reflect in your own time on the holy words it contains. However, worship is not primarily something that we read or observe – it is an activity, in which we all participate, alongside those who are gathered with us and, we believe, alongside the whole company of heaven. Be sure, therefore, to look up; to notice colour, light, sound, movement and beauty; to raise up your voice; to take your full part; to be formed and transformed.

During our worship, we say and sing together the text **in bold type**. Translations into English are provided from Welsh and other languages. We may make a sign of the Cross at times when the words are marked with ✠. Other directions (rubrics) are offered **in red type**; if you find it more comfortable to sit rather than stand or kneel, please do so.

Accessibility

A hearing loop is in use – please set hearing aids to the T setting.

Large print copies of this booklet are available from the stewards.

If you have need of a gluten-free wafer (conforming to the canonical requirement for 20 parts gluten per million), please speak to a steward.

Lavatories are located at the east end of the Cathedral, through the door to the left of the Quire screen.

If we need to evacuate the Cathedral in an emergency, please remain seated and follow the directions of the stewards.

Children and young families

Activities and crafts take place during the Choral Holy Eucharist every Sunday in the Lady Chapel, for any children up to the age of 11. The crafts and activities are varied, with at least one relating to the theme of the Eucharist itself. This space will be staffed by responsible adults, and children over the age of 5 will be able to come and go freely. Children will remain the responsibility of their parents or guardians at all times. Children who are aged 4 and under should, in the first instance, be accompanied by a parent or guardian unless a prior arrangement with those on duty on the day has been made.

From the Lectern & Buchedd Bangor

Each week, a **From the Lectern** email is sent to subscribers with weekly notices and images from the life of the Cathedral and Ministry Area. If you're not already a subscriber, follow the QR code, or visit **cadeirlan.churchinwales.org.uk/Darllenfa/**

Buchedd Bangor is our regular magazine, offering a mixture of devotional material and practical knowledge about our life together. Pick up a copy of today, or follow the QR code to read online.

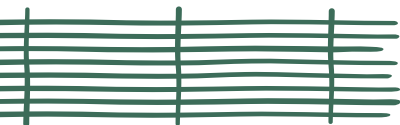
Buchedd Bangor



O'r Ddarllenfa From the Lectern



Order of service



After the notices, we stand as the bell is rung



Gathering

Hymn



The kingdom of God is justice and joy;
for Jesus restores what sin would destroy.
God's power and glory in Jesus we know;
and here and hereafter the kingdom shall grow.

The kingdom of God is mercy and grace;
the captives are freed, the sinners find place,
the outcast are welcomed God's banquet to share;
and hope is awakened in place of despair.

**The kingdom of God is challenge and choice:
believe the good news, repent and rejoice!
God's love for us sinners brought Christ to his cross:
our crisis of judgement for gain or for loss.**

**God's kingdom is come, the gift and the goal;
in Jesus begun, in heaven made whole.
the heirs of the kingdom shall answer his call;
and all things cry "Glory!" to God all in all.**

Words

Bryn Rees (1911-1983)

Music | "Paderborn"

from the Paderborn 'Gesangbuch' (1765)

We remain standing until the end of the Collect

Greeting

✠ In the name of the Father, and of the Son,
and of the Holy Spirit.

Amen.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

"I will sing of mercy and justice; to you, O God, will I sing
praises."

Confession

As we gather to celebrate this Holy Eucharist to the glory of
God, we prepare ourselves by confessing our sins,

trusting in the goodness of our merciful Father,

upheld by the gentleness of our companion Jesus,

seeing our lives anew in the radiance of the life-giving Spirit.

Heavenly Father,

**We have sinned in thought, word and deed,
and have failed to do what we ought to have done.**

We are sorry and truly repent.

**For the sake of your Son Jesus Christ who died for us,
forgive us all that is past**

**and lead us in his way
to walk as children of light.**

Amen.

Almighty God have mercy on you,

✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life.

Amen.

We remain standing

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Translation

*Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have
mercy.*

Music

**Missa brevis Sancti Joannis de Deo “Kleine Orgelmesse | Little
Organ Mass”, Joseph Haydn (1732-1809)**

We remain standing

Collect

Let us pray.

Grant us, O God, we beseech you, the spirit to think and
do always such things as be rightful; that we, who cannot
do anything that is good without you, may by you be
enabled to live according to your will; through Jesus Christ our
Saviour.

Amen.

We sit

Word

Psalmody

I will sing of mercy and justice; to you, O God, will I sing praises.

I will strive to follow a blameless course; O, when will you come to me? I will walk with sincerity of heart within my house.

I will set no worthless thing before my eyes; I hate the doers of evil deeds; they shall not remain with me.

A crooked heart shall be far from me; I will not know evil.

Those who in secret slander their neighbours I will destroy; those who have a haughty look and a proud heart I cannot abide.

My eyes are upon the faithful in the land, that they may dwell with me, and only those who lead a blameless life shall be my servants.

Psalm 101:1-6

Music

Frederick Arthur Gore Ouseley (1825-1889)

Reading

A reading from the Epistle of Saint Paul to the Romans.

Deary beloved: Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with mutual affection; outdo one another in showing honour. Do not lag in zeal, be ardent in spirit, serve the Holy One of God. Rejoice in hope, be patient in suffering, persevere in prayer. Contribute to the needs of the saints; extend hospitality to strangers. Bless those who persecute you; bless and do not curse them. Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep. Live in harmony with one another; do not be haughty, but associate with the lowly; do not claim to be wiser than you are. Do not repay anyone evil for evil, but take thought for what is noble in the sight of all. If it is possible, so far as it depends on you, live peaceably with all. Beloved, never avenge yourselves, but leave room for the wrath of God; for it is written, "Vengeance is mine, I will repay, says the Holy One." No, "if your enemies are hungry, feed them; if they are thirsty, give them something to drink; for by doing this you will heap burning coals on their heads." Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

Hear the word of life to the world.

Thanks be to God.

Romans 12:9-21

We stand, turning to face the Book of the Gospels in the Nave



∩ Alleluia. Alleluia. Alleluia. **R** Alleluia. Alleluia. Alleluia.

∩ Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good. **R** Alleluia. Alleluia. Alleluia. ∩ Do not judge, and you will not be judged; do not condemn, and you will not be condemned. **R** Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Listen to the Holy Gospel according to ✠ Saint Luke.

Glory to you, O Christ.

At that time: Jesus looked up at his disciples and said, “Be merciful, just as your Father is merciful. Do not judge, and you will not be judged; do not condemn, and you will not be condemned. Forgive, and you will be forgiven; give, and it will be given to you. A good measure, pressed down, shaken together, running over, will be put into your lap; for the measure you give will be the measure you get back.” He also told them a parable: “Can a blind person guide a blind person? Will not both fall into a pit? A disciple is not above the teacher, but everyone who is fully qualified will be like the teacher. Why do you see the speck in your neighbour’s eye, but do not notice the log in your own eye? Or how can you say to your neighbour, “Friend, let me take out the speck in your eye”, when you yourself do not see the log in your own eye? You hypocrite, first take the log out of your own eye, and then you will see clearly to take the speck out of your neighbour’s eye.”

This is the Gospel of our Saviour.

Praise to you, O Christ.

Luke 6:36-42

We sit at the start of the sermon

Sermon in the series “To the far off and the near”

Tell • How can we speak of Christ with conviction?

As we walk Christ’s way of faith, hope and love, we must do our own “soul work”, allowing the gentleness of grace to transform our minds, and knowing God within us, near that we are to ourselves. And we must also look outwards, seeing the Spirit at work in the lives of those around us, and following the Spirit to show the signs of Cross and Resurrection in our neighbourhoods and our relationships. This season’s sermon series – “To the far off and the near” – will explore five ways in which we are called to be transformed and to transform our world in Christ’s name.

The Minor Canon

At the end of the sermon, we stand

Creed

Together, let us affirm our faith.

**I believe and trust in God the Father,
who created all that is.**

**I believe and trust in his Son Jesus Christ,
who redeemed humankind.**

**I believe and trust in his Holy Spirit,
who gives life to the people of God.**

**I believe and trust in one God,
✠ Father, Son and Holy Spirit.
Amen.**

Intercessions

With all our heart and with all our mind let us pray to God.

We sit or kneel

Holy God, we pray for the Church, created for your glory. We pray for Andrew our Bishop; for the daily life and ministry of our Cathedral and of Eglwys y Groes; and for all who will cross the threshold of this holy place as pilgrims and visitors this coming week. Extend to us your salvation and growth.

✠ God in your mercy,

℟ Hear our prayer.

Holy God, we pray for the world, created by your love. We pray especially for the people of Ukraine and Russia; for justice and peace in those lands. Extend to us your righteousness and your reconciling love.

✠ God in your mercy,

℟ Hear our prayer.

Holy God, we pray for your people, created in your image, and especially for the lonely, the bereaved and the sick. From our community, we pray especially for [...]. Breathe on them the breath of life and bring to them your mercy and grace.

✠ God in your mercy,

℟ Hear our prayer.

Holy God, we pray for those we love but see no longer. We pray for those who have died recently, among them [...] ; and for [...] whose years mind falls at this time.

℣ Rest eternal grant unto them, O God.

℟ **And let light perpetual shine upon them.**

℣ ✠ May they rest in peace.

℟ **And rise in glory.**

Uniting our prayers with those of Mary the Mother of God, Deiniol, Seiriol, Cadfan and all the Saints of Bardsey, we pray:

℣ Merciful Father,

℣ **Accept these prayers for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ.**

Amen.

We stand to sing the hymn, during which a Collection is taken

We are Censed during the hymn as a sign of purification and sanctification, and return the Thurifer's reverence

Sacrament

Hymn



O thou, who at thy Eucharist didst pray
that all thy Church might be for ever one,
grant us at every Eucharist to say
with longing heart and soul, "Thy will be done":
O may we all one bread, one body be,
through this blest sacrament of unity.

For all thy Church, O Lord, we intercede;
make thou our sad divisions soon to cease;
draw us the nearer each to each, we plead,
by drawing all to thee, O Prince of Peace:
thus may we all one bread, one body be,
through this blest sacrament of unity.

**We pray thee too for wanderers from thy fold;
O bring them back, good Shepherd of the sheep,
back to the faith which saints believed of old,
back to the Church which still that faith doth keep:
soon may we all one bread, one body be,
through this blest sacrament of unity.**

**So, Lord, at length when sacraments shall cease,
may we be one with all thy Church above,
one with thy saints in one unbroken peace,
one with thy saints in one unbounded love:
more blessed still, in peace and love to be
one with the Trinity in Unity.**

Words

William Henry Turton (1856-1938)

Music | "Finlandia"

Jean Sibelius (1865-1957)

We remain standing until we share the Peace

Offertory

We bring to this place the bread that sustains us.

It will become for us the bread of life.

We bring to this place the wine that mellows us.

It will become for us the lifeblood of the world.

Eucharistic Prayer

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy at all times and in all places to give you thanks, holy Father, all-powerful and ever-living God, through Jesus Christ our Lord.

For he is our great high priest who has freed us from our sins and has made us a royal priesthood serving you, our God and Father.

And so with the hosts of angels and all the company of heaven we proclaim the glory of your name and join in their unending hymn of praise:

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.

✠ Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

Translation

Holy, holy, holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. ✠ Blessed is the one who comes in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Music

Missa brevis Sancti Joannis de Deo “Kleine Orgelmesse | Little Organ Mass”, Joseph Haydn (1732-1809)

We remain standing

All praise and thanks to you, true and living God, Creator of all things, Giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying, Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me. ✠

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me. ✠

Let us proclaim the mystery of faith.

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise.

Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly ✠ blessing, and at the last receive us with all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever.

✠ **Amen.**

We remain standing

Lord's Prayer

As our Saviour taught us, we boldly pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever.
Amen.

Peace

You consecrate us by your Spirit to make us one Body,
growing from separation into your likeness,
our nearness the gift of your peace.

The Peace of the Living God be always with you.

And keep you in the love of Christ.

We share a sign of Peace.

We share a sign of Peace; then we sit or kneel

Breaking

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis. Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi: miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis
peccata mundi: dona nobis pacem.

Translation

*Lamb of God, who takes away the sins of the
world: have mercy on us. Lamb of God, who
takes away the sins of the world: have mercy on
us. Lamb of God, who takes away the sins of the
world: grant us peace.*

Music

**Missa brevis Sancti Joannis de Deo “Kleine Orgelmesse | Little
Organ Mass”, Joseph Haydn (1732-1809)**

Communion

✠ Jesus is the Lamb of God
who takes away the sins of the world.
Happy are those who are called to his supper.

**Saviour, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

We make our Communion, following the directions of the Stewards, receiving the Sacramental Host and, if we wish, the Precious Blood

Motet

Sacerdotes Domini incensum et panes offerunt Deo: et ideo sancti erunt Deo suo et non pollutent nomen ejus. Alleluia.

Translation

The priests of the Holy One offer incense and loaves to God, and therefore they shall be holy to their God, and shall not defile God's name. Alleluia.

Words

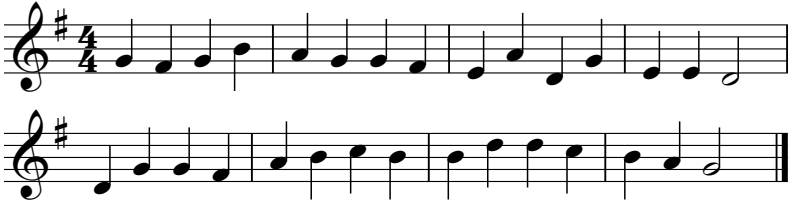
Leviticus 21:6

Music

William Byrd (c.1540-1623)

After all have made their Communion, we stand to sing the hymn

Hymn



Not for tongues of heaven's angels,
not for wisdom to discern,
not for faith that masters mountains,
for this better gift we yearn.

Love is humble; love is gentle;
love is tender, true and kind;
love is gracious, ever patient,
generous of heart and mind.

Never jealous, never selfish,
love will not rejoice in wrong;
never boastful, nor resentful,
love believes and suffers long.

In the day this world is fading
faith and hope will play their part,
but when Christ is seen in glory
love shall reign in every heart.

Words

Timothy Dudley-Smith

Music | "Redhead No. 46"

Richard Redhead (1820-1901)

We remain standing

Departing

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

May the love of Jesus Christ draw you to himself; may his power strengthen you in his service; and may his joy fill your hearts; and the blessing of God almighty, the Father, ✠ the Son, and the Holy Spirit, be among you and remain with you always.

Amen.

Let us go forth in peace.

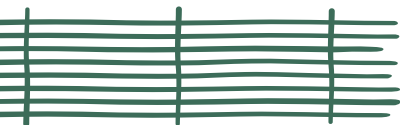
In the Name of Christ. Amen.

We remain standing until the ministers have departed; we then sit or depart

Organ voluntary

Grand Chœur, Théodore Salomé (1834-1896)

Notices



Weekday worship over the summer months

At the heart of our weekday worship here at the Cathedral and in Eglwys y Groes is the celebration of the Eucharist. The Eucharist is celebrated daily at the Cathedral at 12.30pm, every day from Monday to Saturday; and weekly at Eglwys y Groes, on Thursdays at 2.00pm. We are very grateful to members of the Cathedral's College of Priests for their faithfulness at the Altar-Table.

The offering of prayer and praise at Choral Evensong is another important component of the Cathedral's worshipping life. During the summer months, while our choral forces are reduced, Choral Evensong is offered weekly at 3.30pm on Sunday afternoons. From this week until the return of the full Choir, our weekday Choral Evensongs are suspended. Evening Prayer will be said every Thursday at 5.30pm.

Please make the most of the regular round of worship here. The 12.30pm weekday celebrations of the Eucharist are a quiet, meditative moment in the middle of the day. There is such a warm welcome at Eglwys y Groes in Masgeirchen on Thursdays, including afternoon tea after the service. And our Sunday Choral Evensongs are beautiful and reflective.

The Pilgrim-Friends of Saint Deiniol's Cathedral in Bangor

A brochure about the Pilgrim-Friends of Saint Deiniol's Cathedral in Bangor – our new friends association – is available at the Cathedral. Please take one away with you, and share news of the Pilgrim-Friends with your friends and those who may wish to support our common life here at the Cathedral.

Photographs of the Cathedral

We are grateful to Dave Custance, a friend of the Cathedral, for taking photographs of the Cathedral's interior and exterior. Some of his work will be used on the covers of our Sunday worship booklets over the summer months.

Coffee-Break Recitals

Thursdays

11.15am for 45 minutes

Tea, coffee and cake from 10.45am

13 July | Yingjie Hui | Clarinet

Yingjie is a post-graduate student studying music at Bangor University, and will perform a repertoire centered on English folk idioms.

20 July | Menai Quartet | String Quartet

The Menai String Quartet is made up of players from the Bangor University Symphony Orchestra. They will be performing Dvorak's famous "American" Quartet.

This week

Heddiw | Today

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Summsion; Gwasanaeth Hwyl yn A | Evening Service in A, Sumsion; True love's the gift, Wood

Dydd Llun | Monday

10.00pm Gwasanaeth Gadawyr Blwyddyn 6 | Year 6 Leaver's Service

*Nid oes gwasanaeth am 12.30pm
There is no service at 12.30pm*

Dydd Mawrth | Tuesday

9.00am Camau Bach

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Mercher | Wednesday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Iau | Thursday

11.15am Datganiad | Recital

12.30pm Cymun | Eucharist

2.00pm | **Eglwys y Groes** Cymun | Eucharist

5.30pm Hwyl Weddi | Evening Prayer

Dydd Gwener | Friday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Sadwrn | Saturday

12.30pm Cymun | Eucharist

16 Gorffennaf | Y Chwched
Sul wedi'r Drindod
16 July | The Sixth Sunday after
Trinity

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân
Cymun y Cymry i, Harper

11.00am Choral Holy Eucharist
St Christopher Chorale

Communion Service in E, Darke; Teach me, O Lord, Attwood

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

St Christopher Chorale

Ymatebion | Responses, Radcliffe;
Gwasanaeth Hwyl yn G | Evening Service in G, Sumsion; The mountains shall bring peace, Forbes L'Estrange

Our prayers

The sick Joy Levine, priest; John Watkin Jones; Bill Lovelock; Esmé le Comté; Theresa Williams; Denis Kirkham; Kit Yan

The recently departed Llŷr Roberts; Mair Edwards; Lesley Roberts; Patrick Tuft, priest

Year's mind Morfydd Rees (10); Cledan Mears, bishop (13)

Safeguarding

Safeguarding children and adults at risk is vital, and we are committed to fostering an environment where everyone is able to worship and participate in the life of Saint Deiniol's Cathedral in safety. If you have any concerns, please raise them immediately with a member of the Cathedral team.

Sustainability and permissions

We use 100% recycled, low carbon dioxide paper.

Many of our services are streamed on Facebook, and the recording made available thereafter on the Cathedral's Facebook page. An official photographer may be on duty. Your attendance constitutes your consent to be included in any filming, photographing, audio recording or broadcast. If you do not wish a photograph of you or a child in your care to be used by the Cathedral, please speak to a member of the Cathedral team.

Acknowledgements

Material in this order of service is reproduced under the CLL 280874. **An Order for the Holy Eucharist 2004**, material from which is included in this service is copyright © Church in Wales Publications 2004. The lessons and Welsh-language psalmody are based on **The New Revised Standard Version of the Bible** and **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. The Welsh-language psalmody refrain is from Nicander, **Y Psallwyr** (1850); the English-language psalmody is that of **The Saint Helena Breviary** (2019).

On the cover are Welsh saints (Elbod, David and Cyndeyrn or Kentigern) in one of the Nave stained glass windows of the Cathedral. The window dates from 1906, and was given in memory of a former Bishop of Bangor, James Colquhoun Campbell.

Cadeirlan ac Eglwys Archesgobol

Deiniol Sant ym Mangor

The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Esgob ac Archesgob Cymru
Y Parchediac Andrew T. G. John
Bishop & Archbishop of Wales
The Most Revd Andrew T. G. John

Is-Ddeon | Sub-Dean
Canon Siôn B. E. Rhys Evans
sionrhys-evans@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon dros Fywyd Cynulleidfaol
Canon for Congregational Life
Canon Tracy Jones
tracyjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Is-Ganon | Minor Canon
Y Parchg | The Revd Josie Godfrey
josiegodfrey@eglwysyngnghymru.org.uk

Cyfarwyddwr Cerdd | Director of Music
Joe Cooper
joecooper@eglwysyngnghymru.org.uk

Organydd | Organist
Martin Brown
martinbrown@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinidog Teulu | Family Minister
Naomi Wood
naomiwood@eglwysyngnghymru.org.uk

Clerc y Cabidwl | Chapter Clerk
Robert Jones
robertjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cwstos | Custos
Simon Taylor
simontaylor@eglwysyngnghymru.org.uk

Trysorydd | Treasurer
Kelly Edwards
kellyedwards@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinyddwr Liturgi | Liturgy Administrator
Sam Jones
samjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Rheolwr Prosiect Cadwraeth a Datblygu
Conservation & Development Project Manager
Simon Ogdon
simonogdon@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Secundus
Canon David Thomas Morris
davidmorris@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Emeritus | Canon Emeritus
Canon Angela Williams

Aelodau o Goleg Offeiriadol y Gadeirlan
Members of the Cathedral's College of Priests
Y Parchg Ddr | The Revd Dr John Prysor- Jones,
y Tra Pharchg Athro | the Very Revd Prof.
Gordon McPhate, y Parchg | the Revd Peter
Kaye

Darlleneydd | Reader
Elma Taylor

Pensaer y Gadeirlan | Cathedral Architect
Simon Malam

Rhif elusen | Charity number 1158340

Support

This holy place of faith, hope and love, and all that takes place here, is sustained by your generosity.

1 To make an online donation on your phone today, scan the QR code below.

2 Use our contactless donation point at the back of the Nave to tap your card or phone.

By making a donation, you'll be helping us to continue our essential work.

